PMG

PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Delivery Note number	80598788
Delivery Note date	07/04/2025

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

DCT ECO

Your Order-No.	4500693547
Customer No.	101132
Your VAT-No.	IT04886850728
Our VAT-No.	ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions:	forwarding agent
Delivery conditions:	FCA Mieres, Asturias
Unloading point:	14248

180388461
1013ee5922

Buyer: Sven Becker
PO 4500693547

Order for Hubs D-Sample DCTeco Project

Item	Material No. / desription	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000003656	M0162546 REVISION LEV	6861000125	9	170	PC	66,81	KG
	S6861|Synchronizer Hub Rev - SIRON®							
	Your Order-No.: / item:	4500693547						

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		62,00 KG	0	40
3100000344	TBA520857 PALLET		25,00 KG	0	1
3100000343	TBA520892 COVER		6,10 KG	0	1
Net Weight:			66,81 KG		42
Gross weight:			159,91 KG		
Total volume:			0,00		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
15 APR 2025
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 170
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 15.4.25
Firma

PASSION DRIVES US

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

EDI - ISSUE SLIP SHPMT.REF.No.:98180 04.02.2025 - 11:11

VENDOR -PLANT: 1100
-No: 91014517

PMG Asturias Powder Metal
S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 Mieres

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100
-NUMBER: 101132

Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck
CARRIER: LKW WALTER
INT
-NUMBER:

DN-NO REF.NO.-CUST. QTY UoM U/C DESCRIPTION OF DELIVERY
PURCH.ORD.NO
-DATE REF.NO.-VENDOR ADDIT.DATA-VENDOR

80598787 M0162667 REVISION LEVEL 01 170,000 PC / S6860|Synchronizer Hub 3/5 - SIR
4500693547
07.04.2025 1000003655

010	VP:	1	-TBA520857 PALET DCT300	X	0,000	3100000344
	VP:	8	-TBA520880 KLT DCT300 B	X	21,000	3100000342
	VP:	1	-TBA520880 KLT DCT300 B	X	2,000	3100000342
	VP:	1	-TBA520892 TAPA DCT300	X	0,000	3100000343

Batch: 6860000324 Dang.goods:

80598788 M0162546 REVISION LEVEL 01 170,000 PC / S6861|Synchronizer Hub Rev - SIR
4500693547
07.04.2025 1000003656

010	VP:	1	-TBA520857 PALET DCT300	X	0,000	3100000344
	VP:	8	-TBA520880 KLT DCT300 B	X	21,000	3100000342
	VP:	1	-TBA520880 KLT DCT300 B	X	2,000	3100000342
	VP:	1	-TBA520892 TAPA DCT300	X	0,000	3100000343

Batch: 6861000125 Dang.goods:

80598789 M0162664 REVISION LEVEL 01 170,000 PC / S6859|Synchronizer Hub 2/4 - SIR
4500693547
07.04.2025 1000003654

010	VP:	1	-TBA520857 PALET DCT300	X	0,000	3100000344
	VP:	8	-TBA520880 KLT DCT300 B	X	21,000	3100000342
	VP:	1	-TBA520880 KLT DCT300 B	X	2,000	3100000342
	VP:	1	-TBA520892 TAPA DCT300	X	0,000	3100000343

Batch: 6859000225 Dang.goods:

******** E N D ********

Ejemplar para el transportista
Exemplaire du transporteur / Copy for the carrier

3

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country N.º .....

8776 0

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n.
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

neovia

NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
CIF. ESB10623627
C/Nuevo, Nº51
44131 Villel (Teruel)

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAGNA PT SPA
70026 MODUGNO

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name
Domicilio / Adresse / Adress
País / Pays / Country

BRIO AUTOTRASPORTI SRLS
Viale G. Matteotti, 64
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000

Recibo y aceptación
Reçu et acceptation
Receipt and Acceptance

Fecha / Date Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country ITALIA
Fecha / Date
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over de goods

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country ESPAÑA
Horario de apertura de las instalaciones
Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

5 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos	11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages	12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.	15 Volumen, m.³ / Cubaje m.³ / Volume in m.³
	35	PALET	PIEZAS ACERO	11.803 kg	
Número N.U. / Numéro NU / UN Number	Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13	Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number	Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group (ADR)* (ADR)* (ADR)*		

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

HROA 9110
4002 KRK

17 A pagar por / A payer par / To be paid by:	Remitente / Expéditeur / Sender	Destinatario / Destinataire / Consignee
Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges		
Gastos accesorios / Frais accessoires / Suplementary charges		
Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties		
Otros gastos / Autre frais / Other charges		

18 Otras indicaciones útiles
Autres indications utiles
Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso
Remboursement
Cash on delivery

20 **Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)**
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablie à / Established in MOLFETTA el día / le / on 08-04-25 20...

22 PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n.
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983
Firma o sello del remitente / Signature ou timbre du remitente / Signature or stamp of the sender

23 neovia
NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
CIF. ESB10623627
C/Nuevo, Nº51
44131 Villel (Teruel)
Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

BRIO AUTOTRASPORTI SRLS
Viale G. Matteotti, 64
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000

24 Llegada de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
Lugar / Lieu / Place
el día / le / on 15 APR 2025 20...
Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

DHL GLOBAL FORWARDING ITALY S.p.A.
Via Nagel s.r.l.
Molfetta (BA)
"Riserva di verifica di qualità e quantità"

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility 1 - 5,9 -16,18 + 22

* En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
* In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number. Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

(ADR)